

Узбекская пьеса на русской сцене

В Узбекистане Государственный русский драматический театр имени А. М. Горького поставил драму Хамзы «Тайны паранджи».

Театр проявил смелость, остановив свой выбор именно на этой пьесе родоначальника узбекской советской литературы. По некоторым причинам сценическая жизнь «Тайн паранджи» оказалась короткой. К этим причинам относится и то, что пьеса не была завершена автором, и увлечение постановщиков подробностями быта, экзотическими картинами прошлого. Зачастую натуралистические тенденции затушевывали тот глубокий социальный смысл, которым всегда отличались произведения Хамзы.

Театру предстояло преодолеть ошибки прошлых постановок и серьезно изучить историю, жизнь и быт дореволюционного Узбекистана. Большую помощь ему оказали деятели литературы и искусства Узбекистана: народный художник республики Х. Икрамов в простых и красочных декорациях передавший особенности быта той эпохи, красоту узбекского пейзажа; народная артистка Муккарам Тургунбаева, осуществившая постановку красивых и изящных танцев, и особенно драматург К. Яшен, чья кропотливая, внимательная работа над текстом пьесы помогла театру четко выявить социальное содержание драмы.

О горькой судьбе прекрасной девушки Холис, которая ради любви к юноше Рустаму вопреки угрозам шариата и отца покинула родной дом и оказалась

жертвой коварного развратника Норбайбачи, горячо и взволнованно рассказывает спектакль «Тайны паранджи».

Несмотря на драматичность сюжета, спектакль в целом проникнут оптимизмом. Простые люди живут на сцене полнокровной жизнью, любят, страдают, борются, в мире зла и насилия сохраняют веру в торжество справедливости. Это прежде всего ткач Миртаджи, учитель и наставник Рустама, человек благородной души, живой выразитель народной мудрости, роль которого исполняют артисты Ф. Котельников и П. Чепрунов. Это Рустам (М. Мансуров), ради любимой девушки готовый совершить любой подвиг, песенница Зеби (Н. Сундукова) и, конечно, сама Холис, дерзко и смело заявившая о своем праве на любовь и счастье.

Артистка К. Ефремова сумела раскрыть трогательную красоту души героини Хамзы, выразить национальные особенности ее характера. В ее исполнении Холис покорила своей безыскусственной простотой, мягким лиризмом и женственностью.

В постановке «Тайн паранджи» вдумчивым, ищущим режиссером показал себя Ф. Шейн, по-новому прочитавший драму Хамзы. Успех поставленного им спектакля замечателен не только тем, что знакомит русских зрителей с прошлой жизнью узбекского народа. Этот спектакль говорит о плодотворности смелого обращения русских театров к произведениям узбекских драматургов.

А. ЯКУБОВ.